

THE ARCADIAN

Новый
оригинальный
Бальный
Манежъ

Nouvelle
Danse
de Bal



Лит. В. Броссе, Москва

Музыка О. Морлей

ИЗДАНИЕ ГУСТАВА ФОРНЕРА ВЪ КІЕВѢ .

ЦѢНА 40 К.

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ ВЪ КНИЖНОМЪ И МУЗЫКАЛЬНОМЪ МАГАЗИНѢ

ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО ВЪ КІЕВѢ .

Винница Одесса Житомиръ Ростовъ на Д. Двинскъ
у В. Мисльскаго . у Э. Островскаго . у Н. Каролькевича у Л. Адлера . у К. Юзефа
Могилевъ Подольскъ Екатеринославъ
у Г. Д. Френкеля . у М. Тржецькой
Вильна у Г. М. Стракуна .

Новый оригинальный танецъ

„АРКАДИЕНЪ“

Составленный Р. М. КРОМПТОНОМЪ.

Музыка ОСКАРА МОРЛЕЙ.

ОБЩЕЕ ОПИСАНІЕ.

Этотъ новый танецъ исполняется одной парой, при чемъ число, одновременно танцующихъ паръ, не ограничено.

Танецъ „Арнадіенъ“ комбинируется изъ легкихъ движеній (фигуръ), которыя исполняются подъ, специально для этого танца, написанную Оскаромъ Морлеемъ музыку $\frac{3}{4}$ размѣра (темпа мазурки.)

Цѣлая фигура танца обнимаетъ собою музыкальную фразу въ восемь тактовъ и по желанію можетъ быть повторена или же только доведена до конца фразы.

Передъ началомъ танца кавалеръ и дама помѣщаются другъ подлѣ друга, при чемъ дама находится съ правой стороны. Ноги должны быть поставлены въ третью позицію (пятка правой къ впадинѣ лѣвой). Кавалеръ и дама скрещиваютъ руки, при чемъ правыя остаются поверхъ. Руки необходимо держать накрестъ въ продолженіи всего танца.

Одно особенное, обращающее вниманіе, свойство „Аркадіена“ состоитъ въ томъ, что кавалеръ и дама начинаютъ танецъ съ одной и той же ноги (т. е. или оба съ правой или оба съ лѣвой).

ОПИСАНІЕ ТАНЦА.

Первый тантъ. Па вальса впередъ (Pas de valse en avant).

Начинаютъ правой ногой затѣмъ слегка подскакиваютъ впередъ и переносятъ тяжесть туловища на правую ногу (1).

Выдвигаютъ лѣвую ногу впередъ и вытянувъ подошву держатъ пятку приподнятой, такимъ образомъ, что только носокъ лѣвой ноги касается пола (2). Оставаясь на носкѣ лѣвой ноги, легкимъ движеніемъ переносятъ впадину правой ноги, до пятки лѣвой и вмѣстѣ съ тѣмъ тяжесть тѣла перемѣщаютъ на правую (3).

Второй тантъ. Па вальса впередъ (Pas de valse en avant).

Повторяютъ предыдущее движеніе, начиная лѣвой ногой (1) помѣщаютъ правую ногу впереди лѣвой (2) и переносятъ впадину лѣвой ноги до пятки правой (3).

Третій тантъ. Косая глиссада на право и двойной прыжокъ. (Glissade oblique à droite et pas sauté deux fois).

Скользятъ правой ногой вкось направо и впередъ и приподнимаютъ одновременно сзади лѣвую ногу, такъ что голени становятся накрестъ (1) лѣвую ногу приподнявъ держатъ и дважды подпрыгиваютъ на правой ногѣ (2 и 3).

Четвертый тантъ. Косая глиссада налѣво и двойной прыжокъ (Glissade oblique à gauche et pas sauté deux fois)

Скользятъ правой ногой вкось налѣво впередъ (1) поднимаютъ правую ногу позади лѣвой и подскакиваютъ дважды на лѣвой (2 и 3).

Пятый и шестой такты. Туръ вальса и па вальса на мѣстѣ (Tour de valse en passant et pas de valse sur place).

Кавалеръ расходится съ дамой шестью обыкновенными па вальса (вальсъ въ 3 па) впередъ направо. Дама одновременно дѣлаетъ движеніе похожее на то, которое было описано въ первомъ и второмъ тактѣ, съ той только разницей, что первый шагъ въ каждомъ тактѣ долженъ быть легкій прыжокъ въ сторону (1, 2, 3, 4, 5 и 6).

Седьмой и восьмой такты. (Tour de valse en passant et pas de valse sur place).

Дама расходится съ кавалеромъ шестью па вальса направо, описаннымъ уже для кавалера способомъ, а кавалеръ одновременно съ этимъ исполняетъ вальсъ на мѣстѣ (па вальса).

ХОДЪ ФИГУРЪ.

Па вальса впередъ. (Pas de valse en avant).	1-ый тактъ.
Па вальса впередъ. (Pas de valse en avant).	2-ой тактъ.
Косая глиссада направо и двойной прыжокъ.	3-ій тактъ.
Косая глиссада налѣво и двойной прыжокъ.	4-ый тактъ.
Кавалеръ туръ вальса Дама туръ вальса на мѣстѣ } одновременно исполняютъ.	5-ый и 6-ой такты.
Кавалеръ туръ вальса на мѣстѣ Дама туръ вальса } одновременно исполняютъ.	7-ой и 8-ой такты.

Дозволено цензурою Москва 2 Марта 1898 г.

Переводъ собственность издателя.

Г. 60 Р.

Печатня В. Гроссе Мыльниковъ пер. соб. д. въ Москвѣ.

АРКАДІЕНЪ.

Новый оригинальный бал-
ный танецъ.

L' ARGADIEN.

Nouvelle danse de bal.

INTRODUCTION.
Tempo di Mazurka.

Муз. О. МОРЛЕЙ.

PIANO.

Musical notation for the Introduction section. It consists of two staves (treble and bass clef) in a 3/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The piece begins with a piano (*mf*) dynamic. The melody in the treble clef features eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment. A section marked *espressivo ritar.* (expressive, ritardando) is indicated by a hairpin and a 'ritar.' marking.

Musical notation for the first section of the dance, labeled 'DANSE.' It continues with two staves in the same 3/4 time signature and key signature. The dynamic is marked *mf*. The melody is more rhythmic, with frequent eighth notes and rests.

Musical notation for the second section of the dance. It continues with two staves. The dynamic is marked *f* (forte). The melody features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and rests.

Musical notation for the third section of the dance. It continues with two staves. The dynamic is marked *mf*. The melody is characterized by a series of sixteenth-note runs in the treble clef.

Musical notation for the final section of the dance. It continues with two staves. The dynamic is marked *f* (forte) and *espressivo*. The piece concludes with a series of chords and a final cadence. There are several asterisks (*) and 'Ped.' markings below the bass staff, indicating pedal points.

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic patterns. Below the bass staff, there are markings: "Ped." followed by an asterisk, "Ped." followed by an asterisk, "Ped." followed by an asterisk, and another asterisk.

Third system of musical notation. The treble staff shows a more active melodic line. Below the bass staff, there are markings: "Ped." followed by an asterisk, "Ped." followed by an asterisk, "Ped." followed by an asterisk, and another asterisk.

Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a dynamic marking of *f* (forte). The notation continues with complex rhythmic patterns in both staves.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a final cadence in both staves. Below the bass staff, there are markings: "Ped." followed by an asterisk, "Ped." followed by an asterisk, "Ped." followed by an asterisk, and another asterisk.

Новый вальсъ:
„ВОЛШЕБНЫЕ ЗВУКИ“ Соч. В. ПРИСОВСКАГО, цѣна 60 к. G. 60 F.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The bass line includes several chords marked "Ped." and asterisks.

Second system of musical notation, marked "mf" (mezzo-forte). The bass line includes chords marked "Ped." and asterisks.

Third system of musical notation, marked "espressivo" and "f" (forte). The bass line includes chords marked "Ped." and asterisks.

Fourth system of musical notation, ending with a double bar line and a section sign (§). The bass line includes chords marked "Ped." and asterisks.

D. S.

CODA.
Presto.

Coda section of musical notation, marked "Presto". The bass line includes chords marked "Ped." and asterisks.

Любимая полька:
„Ю...“ Соч. GREMONT, цѣна 30 к.

„МИНЬОНЪ“
Салонный танецъ: Муз. С. КОТЦЪ, цѣна 40 к.
G. 60 F.

Любимыя пьесы и танцы для фортепiano въ 2 руки.

МИНЬОНЪ. СОВРЕМЕННЫЙ САЛОННЫЙ ТАНЕЦЪ.

С. Котц

Musical score for 'Миньонъ' (Minion), a modern salon dance by S. Kottz. The piece is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with grace notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. A *cresc.* marking is present towards the end of the piece.

ГРЕЗЫ ЮНОСТИ. ВАЛЬСЪ.

Б. Пулло

Musical score for 'Грезы юности' (Youthful Dreams), a waltz by B. Pullo. The piece is in 3/4 time and starts with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a simple waltz melody, and the left hand has a steady accompaniment. A *mf* marking appears in the middle of the piece.

ВЕСЕЛЫЯ МАРІОНЕТКИ. PIÈCE DE CARACTÈRE.

Musical score for 'Веселыя марионетки' (Happy Marionettes), a piece of character by A. Wilson. The piece is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic and the instruction *molto e legato*. The right hand features a melody with trills (*tr*). A *sf dim.* marking is present in the latter part of the piece.

АНГЕЛЬСКІЕ ГОЛОСА. MORCEAU DE SALON.

A. Wilson

Musical score for 'Ангельскіе голоса' (Angelic Voices), a salon piece by A. Wilson. The piece is in 3/4 time and starts with a piano (*p*) dynamic and the instruction *con anima molto*. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

ПРИВѢТЪ ВЕСНѢ. MORCEAU DE SALON.

О. Венцель

Musical score for 'Привѣтъ веснѣ' (Hello Spring), a salon piece by O. Venzel. The piece is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A *mf* marking is present in the middle of the piece.

ВЕНЕЦІА. (Venise) ВАЛЬСЪ.

canto ben marcato

Ловтіанъ.

Musical score for 'Венеція' (Venice), a waltz by Lovtjan. The piece is in 3/4 time and starts with a piano (*p*) dynamic and the instruction *pp cantabile*. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

1^{re} VALSE.

A. Durand.

Musical score for '1^{re} Valse' (1st Waltz) by A. Durand. The piece is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

ПѢСНЯ СЕРДЦА. ВАЛЬСЪ.

Б. Пулло.

Musical score for 'Пѣсня сердца' (Song of the Heart), a waltz by B. Pullo. The piece is in 3/4 time and starts with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf*, *sf*, and *fff*.

СРЕДЬ ШУМНАГО БАЛА. ГАВОТЬ.

Бергеманъ.

Musical score for 'Средь шумнаго бала' (In the noisy ball), a gavotte by Bergeman. The piece is in 3/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment.